



Il est conseillé aux personnes âgées de se faire vacciner contre la COVID-19, la grippe et le RSV

Les virus respiratoires, comme la COVID-19, l'influenza (grippe) et le virus respiratoire syncytial (respiratory syncytial virus, RSV) se propagent lorsque l'on tousse, que l'on éternue ou que l'on respire, et sont plus fréquents en automne et en hiver. Il existe de nouveaux vaccins pour protéger les personnes de la COVID-19, de la grippe et du RSV. Si vous avez 65 ans ou plus, faites-vous vacciner dès que possible afin de vous assurer que vous êtes protégé(e).

De quels vaccins ai-je besoin pour rester en bonne santé ?

Il est conseillé de vous faire vacciner contre la COVID-19, dont le nouveau vaccin est disponible depuis septembre 2023, et chaque année contre la grippe, même si vous avez été vacciné(e) auparavant. La nouvelle formulation des vaccins contre la COVID-19 offre une protection contre les variants actuels du virus et permet de renforcer votre protection, qui peut diminuer au fil du temps. Le vaccin contre la grippe est reformulé chaque année pour protéger contre les souches susceptibles de se propager.

Il est recommandé de parler avec votre prestataire de soins de santé pour savoir si vous devez recevoir un vaccin contre le RSV, disponible pour les personnes âgées de 60 ans et plus. C'est la première année que les vaccins contre le RSV sont disponibles. Il est également conseillé de vous assurer auprès de votre prestataire de soins de santé que vous êtes à jour dans vos autres vaccins, comme le vaccin contre le pneumocoque, qui protège de certaines infections bactériennes, telles que la pneumonie.

Pourquoi est-il important que les personnes âgées se fassent vacciner ?

Les personnes âgées ont davantage de risques de tomber gravement malades, d'être hospitalisées et de mourir de la COVID-19, de la grippe et du RSV. Certains problèmes médicaux sous-jacents, comme une maladie rénale chronique, une maladie cardiovasculaire, une maladie pulmonaire ou encore le diabète, augmentent le risque de forme grave de ces virus.

Dernièrement, aux États-Unis, entre 70 % et 85 % des décès causés par la grippe, entre 50 % et 70 % des hospitalisations attribuables à la grippe et plus de 75 % des décès dus à la COVID-19 concernaient des personnes âgées de 65 ans et plus.

Quel vaccin contre la COVID-19 dois-je recevoir, et de combien de doses ai-je besoin ?

Vous pouvez choisir le vaccin qui vous sera administré, quels que soient les vaccins que vous ayez reçus auparavant. Tous les vaccins dont la formulation a été mise à jour sont conçus pour vous protéger contre les mêmes variants.

La plupart des personnes ont seulement besoin d'une nouvelle dose pour être à jour, quel que soit le nombre de doses reçues auparavant. Si vous êtes modérément ou sévèrement immunodéprimé(e), consultez votre prestataire de soins de santé pour savoir s'il recommande des doses supplémentaires.

Quel vaccin antigrippal dois-je faire cette année ?

Il est recommandé aux personnes âgées de 65 ans et plus de recevoir une dose de vaccin haute dose, de vaccin avec adjuvant ou de vaccin recombinant car ces vaccins sont plus efficaces chez les personnes âgées.

Les vaccins contre la COVID-19, la grippe et le RSV provoquent-ils des effets secondaires ?

Chez la plupart des gens, les effets secondaires sont modérés et disparaissent en quelques jours. Quelques-uns des effets secondaires les plus communs sont une douleur au bras, des maux de tête, des courbatures et de la fatigue. Il est impossible d'attraper la COVID-19, la grippe ou le RSV à cause des vaccins.

Où puis-je me faire vacciner ?

Demandez à votre prestataire de soins de santé s'il propose un service de vaccination. Des centaines de centres de vaccination à travers la ville, notamment des pharmacies, proposent une vaccination contre la COVID-19 et la grippe sans rendez-vous. Pour trouver un centre de vaccination, rendez-vous sur vaccinefinder.nyc.gov ou appelez le 212 268 4319. De nombreux établissements de santé proposent le vaccin contre le RSV, tout comme certaines pharmacies si vous présentez une ordonnance de votre médecin.

Mon assurance maladie prendra-t-elle en charge la vaccination ?

Medicare, Medicaid et la plupart des régimes d'assurance maladie prennent en charge les vaccinations contre la COVID-19, la grippe, le RSV et d'autres vaccinations sans co-paiement ni partage des coûts. Veuillez à consulter un prestataire de soins de santé qui accepte votre assurance.

Et si je ne suis pas assuré(e) ?

Des vaccins contre la COVID-19 sont disponibles gratuitement aux personnes n'ayant pas d'assurance ou ayant une couverture maladie limitée. Pour trouver un centre qui propose des vaccins gratuitement, consultez le site vaccinefinder.nyc.gov, cliquez sur le menu déroulant « Any insurance » (N'importe quelle assurance) et cherchez les options pour « no cost » (aucun frais).

Puis-je me faire vacciner contre la COVID-19, la grippe et le RSV en même temps ?

Oui, vous pouvez recevoir les trois vaccins en même temps.

Y a-t-il quand même un risque que j'aie la COVID-19, la grippe ou le RSV après m'être fait vacciner ?

Oui. Même si les vaccins réduisent votre risque d'infection, vous pouvez quand même être infecté(e), et plus cela fait longtemps que vous avez reçu le vaccin, plus le risque augmente. Cependant, si vous êtes infecté(e), les vaccins permettent de réduire les symptômes ainsi que le risque de complications, notamment l'hospitalisation et le décès dus à la maladie. Les vaccins contre la COVID-19 réduisent également le risque de COVID long (symptômes qui persistent pendant plusieurs mois ou plus après l'infection à la COVID-19).

Si vous avez des symptômes de virus respiratoires, comme la toux, le nez qui coule, le nez bouché, des maux de gorge, de la fièvre ou des courbatures, contactez votre prestataire de soins de santé sans tarder afin de vous faire tester. Des médicaments sont disponibles pour les personnes âgées atteintes de la COVID-19 ou de la grippe, et le traitement est plus efficace si vous le prenez rapidement. Il

n'existe pas de traitement spécifique pour le RSV, mais les prestataires de soins de santé peuvent prescrire des médicaments pour réduire les symptômes.

Si vous n'avez pas de prestataire de soins de santé, contactez NYC Health + Hospitals Virtual ExpressCare via le site [expresscare.nyc](https://www.expresscare.nyc.gov) ou appelez le 631 397 2273. Vous serez soigné(e) que vous soyez assuré(e) ou pas et quelle que soit votre capacité à payer.

Quelles mesures puis-je prendre pour me protéger des virus respiratoires ?

Vous pouvez porter un masque bien ajusté dans les lieux en intérieur très fréquentés. Les masques de qualité supérieure, comme ceux de catégorie N95, KN95 ou KF94, offrent une meilleure protection. Assurez-vous également de vous laver les mains et d'éviter de vous toucher les yeux, le nez et la bouche si vous ne vous êtes pas lavé les mains.

Pour plus d'informations sur la COVID-19, la grippe et le RSV, consultez le site on.nyc.gov/covid-flu-rsv-faq.

9.23 French